

複調：香港瘟疫小說中的後殖民“文化身份”建構問題[#]

江志全*

摘要 19世紀末香港爆發的大鼠疫給帝國主義殖民地體系帶來巨大衝擊，暴露出殖民地被遮蔽的深層問題，尤其是殖民者與華人的種族對立、種族隔離以及帝國主義之間的矛盾，同時也凸顯出殖民者的文化身份危機。華人後殖民作家施叔青和法國旅行作家德維爾分別以這場大瘟疫為背景創作小說，探討處於“離散”狀態的歐洲殖民者面對瘟疫時的主體文化身份危機與認同過程，進而揭示出主體身份與生存情境的密切關係。基於殖民地特殊的離散狀態，殖民地雙方主體在混雜情境下不斷生產出新身份，與其他身份相互疊加和影響，形成文化身份複調性結構，造成殖民者普遍分離割裂的精神症候。在後現代時期，上述殖民時期的離散狀態正在成為一種世界性和歷史性的事件，使得後殖民時期的身份建構成為具有更普遍意義的現實問題。

關鍵詞 鼠疫 香港 文化身份 混合 後殖民



* 江志全  <https://orcid.org/0000-0001-6439-5601>

山東大學國際教育學院副教授

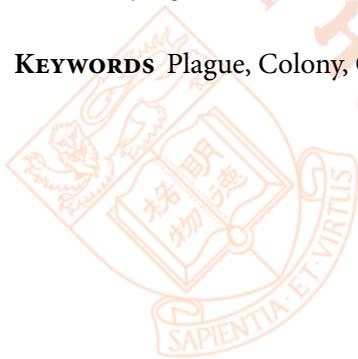
本文為2020年度國家社會科學基金項目“歐美經典瘟疫文學特性及文化研究”（批准號：20BWW054）階段性成果。

POLYPHONY: POSTCOLONIAL “CULTURAL IDENTITY” CONSTRUCTION IN HONG KONG PLAGUE NOVELS

JIANG ZHIQUAN *

ABSTRACT The 1894 Hong Kong plague brought a profound shock to the imperial colonial system, exposing the deep-seated issues that had been concealed within the colonies. Among these issues were the racial antagonism and segregation between the colonizers and the Chinese, as well as the contradictions inherent within imperialism, which simultaneously highlighted the cultural identity crisis faced by the colonizers. The Chinese postcolonial writer Shi Shuqing and the French travel writer Patrick Deville both used this major epidemic as the backdrop for their novels, exploring the cultural identity crisis and the process of identity formation of European colonizers in a “diasporic” state in the face of the plague. This process reveals the close relationship between subject identity and their existential circumstances. Due to the unique diasporic situation in the colonies, colonial subjects on both sides constantly produced new identities in heterogeneous conditions, which interacted with and overlapped with other identities, forming a polyphonic structure of cultural identity. This resulted in widespread psychological symptoms of alienation among the colonizers. In the postmodern era, the diasporic state of the colonial period is becoming a global and historical event, making the construction of identity in the postcolonial period a universally significant issue.

KEYWORDS Plague, Colony, Cultural Identity, Hybridity, Postcolonial



* Jiang Zhiquan  <https://orcid.org/0000-0001-6439-5601>
Associate Professor at College of International Education, Shandong University